

NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

Certificate Number / No du certificat

Health Certificate for Milk and Milk Products Exported to Morocco / Certificat sanitaire pour le lait et les produits laitiers exportés en Maroc

Name and address of consignor / Nom et adresse de l'expéditeur: 		Exporting Country / Pays expéditeur New Zealand Competent Authority / Autorité compétente Ministry for Primary Industries	
Name and address of consignee / Nom et adresse du destinataire: 		Place and Country of Destination / Pays et lieu de destination: 	Means of Transport / Moyens de transport:
		Port of Loading / Port d'embarquement: 	Port of Inspection / Port d'inspection:
Item / Article	Number and kind of packages / Nombre et type des paquets	Description of product / Description du produit	Net Weight / Poids net
Packages in Total / Nombre total des paquets		Total Weight / Poids total	
Container (& Seal) Numbers / Numéro de conteneur (& plombs): 			
Species / Espèce: 			
Identification Marks / Marques d'expédition: 		Manufacturing date(s) / Date de fabrication (s): 	Factory Registration No. / Address / Numéro de certification et adresse de l'usine:
Expiry Dates / Durée maximale de conservation: 			
Comments / Commentaires: (This will not be displayed if no data is present)			
Unofficial Commercial Information / Information commerciale non-officielle: (This will not be displayed if no data is present)			

ORIGINAL

The conditions, as stated below, apply to the goods described herein at the time of export from New Zealand.

/ Les conditions mentionnées ci-dessous s'appliquent aux denrées décrites ici au moment de l'envoi à partir de la Nouvelle-Zélande.

I hereby certify that: / Je certifie que:

1. **The above identified Dairy products:** / Les produits laitiers ci-dessus identifiés:
 - a. were processed in establishments operating in accordance with New Zealand law. / ont été transformés dans des établissements qui se conforment aux lois néo-zélandaises;
 - b. were processed in accordance with New Zealand regulatory requirements for items intended for human consumption. / ont été transformés conformément aux règles néo-zélandaises pour les produits destinés à la consommation humaine.
 - c. were derived from regions/animals which were considered free of diseases of concern to the OIE, relevant to the trade in these products. / proviennent de régions/animaux considérés comme étant exempts de maladies d'importance à l'OIE pour le commerce desdits produits.
 - d. were produced from milk which was pasteurised at a temperature of at least 72°C for at least 15 seconds, or equivalent. / ont été fabriqués à partir de lait pasteurisé à une température d'au moins 72°C pendant au moins 15 secondes ou équivalent.
 - e. were produced from milk which was sterilised at a temperature of at least 132°C for at least 1 second, or equivalent. / ont été fabriqués à partir de lait stérilisé à une température d'au moins 132°C pendant au moins 1 seconde ou équivalent.
 - f. do not contain any unauthorised substance, additive or colour. / Ne contiennent aucune substance ou additifs ou colorants non autorisés.
 - g. have been handled in a way to avoid any risk of contamination until the time of loading. Registered and clean materials have been used for product packaging. The means of transport is in conformity with the accepted international norms. / Ont été manipulés de façon à éviter tout risque de contamination jusqu'à l'embarquement. Leur conditionnement et leur emballage ont été réalisés à l'aide de matériaux agréés et propres. Le moyen de transport est conforme aux normes internationales admises.
 - h. have been transported and stocked at a temperature not exceeding [] TEMPERATURE. / Ont été transportés et stockés à une température ne dépassant pas [] TEMPERATURE.
 - i. are free from contaminating chemical residue resulting from the environment or from veterinary treatment, to a level harmful to human or animal health. / ne contiennent pas de résidus chimiques contaminants issus de l'environnement ou d'un traitement vétérinaire à un niveau nuisible pour la santé humaine ou animale.
 - j. do not contain, above acceptable standards, medicine or pesticide residues or environmental contaminants, including PCB and dioxins. / ne contiennent pas, à des teneurs supérieures aux normes admises, des résidus de médicaments, de pesticides et de contaminants de l'environnement, y compris les PCB et les dioxines.
2. In the case of formula milk, the substituted vegetable fats are produced by establishments that are in compliance with the food hygiene regulations and under the control of the competent health authorities. / Dans le cas du lait maternisé, les graisses végétales de substitution sont produites dans des établissements soumis à la réglementation en vigueur, relative à l'hygiène des denrées alimentaires, et placés sous contrôle des autorités compétentes.

The radioactivity level of the product certified herein is < 2 Bq Cs-134 and Cs-137 per kg product. / Le niveau de radioactivité du produit certifié dans ce document est < 2 Bq Cs-134 et Cs-137 par kg de produit.



Continued overleaf / à suivre

Official Information / Information officielle:
(This will not be displayed if no data is present)

ORIGINAL



Done at / Fait à

On / Le

MA600.6

2397323



Seal

Signature of official veterinarian, New Zealand Government /
Signature du vétérinaire officiel, Gouvernement Néo-Zélandais

Name, title and qualifications / Nom, titre et qualifications